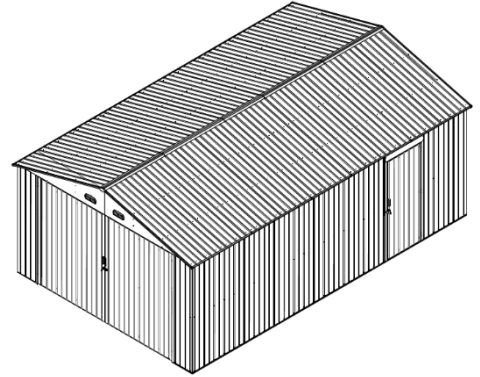


Metal Garage Titan

OWNER'S MANUAL EN

Made for Dulotec Ltd., phone +359 896 512202, www.sorbe.bg



Instructions for Assembly

Requires two people and takes 6-8 hours for Installation.

BEFORE YOU START

Prior to installation, it is important that you contact your local government authority to determine if building approval is required. Study and understand this owner's manual.

Assembly instructions

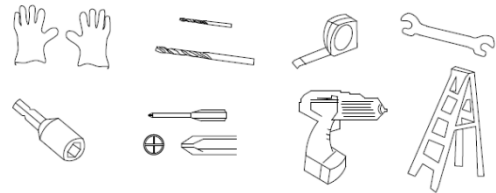
Review all instructions before you begin. During assembly, follow the step sequence carefully for correct results. Please be aware: **this unit takes two people about one full day to complete.**

VERY IMPORTANT

Check to be sure that you have all the necessary parts for the building. Separate contents of the carton by the part number while reviewing parts list. Familiarize yourself with the hardware and fasteners for easier use during construction. These are packaged within the carton. Note that extra fasteners have been supplied for your convenience.

TOOLS REQUIRED :

Use heavy duty gloves when handling steel sheets and flashing



PLAN AHEAD

Watch the weather: Please be sure the day you select for installation is dry and calm. **DO NOT attempt to assemble your shed in windy weather** because of risk of damage to panels, or personal injury. Be careful of wet or muddy ground.

Teamwork: Whenever possible, two or more people should work together to assemble the building. One person can position parts or panels, while the other is able to handle the fasteners and the tools. **It requires two people full day to complete installation.**

Site Selection: Avoid overhanging trees as much as possible as leaves will make regular cleaning necessary and broken branches are a potential hazard. Small trees, bushes or fences nearby can be helpful, acting as a wind break.

Site Preparation: The site must be prepared so that the base of the shed is level all round and checking with a spirit level is required. **The garage is not designed to be built onto lawn directly.** Best base is concrete with slight slopes towards the edges to prevent water ingress. Time must be allowed for any concrete or cement to dry before building the shed on top.

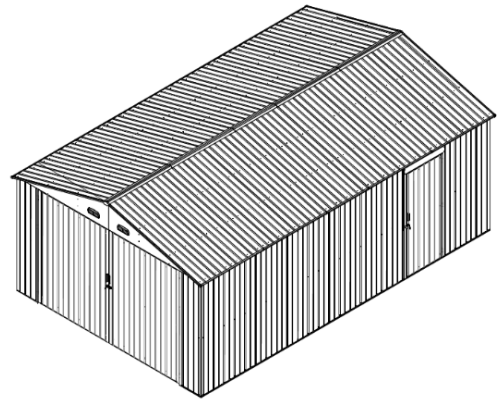
IMPORTANT NOTES:

- When assembling the floor frame – please check the diagonals – both should be equal – this means the frame is square (p.11). **FLOOR FRAME MUST BE BOTH SQUARE AND LEVELLED**, so that you have correct installation
- When installing the roof, you can do this from inside of the garage part by part.
- Tighten all nuts carefully, being sure not to miss any. Check the frame is square and using a spirit level to check that it is upright.

Метален гараж Титан

РЪКОВОДСТВО ЗА СОБСТВЕНИКА BG

Произведено за Dulotec Ltd. телефон +359 896 512202
www.sorbe.bg



Инструкции за сглобяване

Изисква двама души и отнема 6-8 часа за инсталация.

ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ

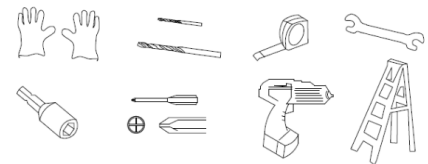
Преди инсталация е важно да се свържете с местните власти, за да проверите дали е необходимо разрешение за строеж. Проучете и разберете това ръководство за собственика.

Инструкции за сглобяване Прегледайте всички инструкции, преди да започнете. По време на сглобяването следвайте стриктно последователността на стъпките за правилен резултат. **Обърнете внимание: за завършване на конструкцията са нужни двама души и един цял ден.**

МНОГО ВАЖНО Проверете дали имате всички необходими части за конструкцията. Разделете съдържанието на кашона по номера на частите, като прегледате списъка с части. Запознайте се с крепежните елементи за по-лесна употреба по време на строителството. Те са опаковани в кашона.

НЕОБХОДИМИ ИНСТРУМЕНТИ:

Използвайте здрави ръкавици при работа с метални листове и облицовка.



ПЛАНИРАЙТЕ НАПРЕД Проверете времето: Изберете сух и спокоен ден за инсталация. НЕ опитвайте да сглобявате при ветровито време, заради риск от повреда на панелите или нараняване. Внимавайте за мокра или кална почва.

Екипна работа: Когато е възможно, двама или повече души трябва да работят заедно. Един човек може да позиционира части, докато другият борави с инструментите и крепежните елементи. Необходими са двама души за завършване на инсталацията за един ден.

Избор на място: Избягвайте места под надвиснали дървета, тъй като листата ще изискват редовно почистване, а счупени клони са потенциален риск. Малки дървета, храсти или огради наблизо могат да бъдат полезни като защита от вятъра.

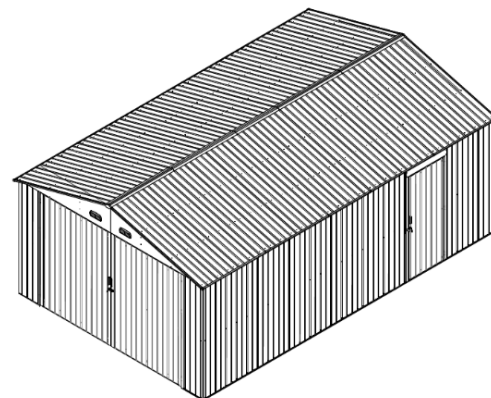
Подготовка на мястото: Мястото трябва да бъде подготвено, така че основата на гаража да е изравнена навсякъде, като проверката с нивелир е задължителна. Гаражът не е проектиран да бъде построен директно върху трева. Най-добрата основа е бетон с лек наклон от центъра към краищата, за да се предотврати навлизането на вода. Трябва да се даде време на бетона да изсъхне, преди да започнете строителството.

ВАЖНИ ЗАБЕЛЕЖКИ: При сглобяване на подовата рамка – проверете диагоналите – и двата трябва да са равни, което означава, че рамката е правоъгълна (стр. 11). **ПОДОВАТА РАМКА ТРЯБВА ДА БЪДЕ ПРАВОЪГЪЛНА И ИЗРАВНЕНА**, за да се осигури правилна инсталация. Когато инсталирате покрива, можете да го направите от вътрешността на гаража, част по част. Затегнете внимателно всички гайки, като се уверите, че не сте пропуснали нито една. Проверете дали рамката е квадратна и използвайте нивелир, за да проверите дали е изправена.

Garaj metalic Titan

MANUALUL PROPRIETARULUI RO

Produs pentru Dulotec Ltd. telefon +359 896 512202 www.sorbe.bg



Instrucțiuni de asamblare

Necesită două persoane și durează 6-8 ore pentru instalare.

ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

Înainte de instalare, este important să contactați autoritățile locale pentru a determina dacă este necesară o aprobare de construcție. Studiați și înțelegeți acest manual al proprietarului.

Instrucțiuni de asamblare

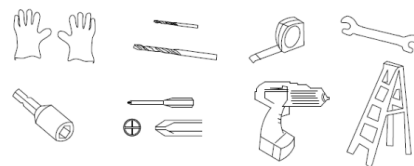
Citiți toate instrucțiunile înainte de a începe. În timpul asamblării, urmați cu atenție secvența de pași pentru rezultate corecte. Vă rugăm să rețineți: această unitate necesită două persoane și o zi întreagă pentru finalizare.

FOARTE IMPORTANT

Verificați pentru a vă asigura că aveți toate piesele necesare pentru construcție. Separați conținutul cutiei în funcție de numărul pieselor, în timp ce revizuiți lista de piese. Familiarizați-vă cu elementele de fixare pentru o utilizare mai ușoară în timpul construcției. Acestea sunt ambalate în cutie. Sunt furnizate elemente de fixare suplimentare pentru confortul dumneavoastră.

UNELTE NECESARE:

Purtați mănuși rezistente când manipulați foi de oțel și elemente de finisaj.



PLANIFICAȚI DIN TIMP

Fiiți atenți la vreme: Asigurați-vă că ziua pe care o alegeți pentru instalare este uscată și caldă. NU încercați să asamblați garajul pe vreme cu vânt din cauza riscului de deteriorare a panourilor sau de rănire. Aveți grijă la solul umed sau noroiu.

Lucrul în echipă: Ori de câte ori este posibil, două sau mai multe persoane ar trebui să lucreze împreună pentru a asambla clădirea. O persoană poate poziționa piesele sau panourile, în timp ce cealaltă se ocupă de elementele de fixare și de unelte. Este necesară o echipă de două persoane pentru a finaliza instalarea într-o zi întreagă.

Selecția locului: Evitați cât mai mult posibil copacii care atârnă deasupra, deoarece frunzele vor necesita curățare regulată, iar ramurile rupte reprezintă un potențial pericol. Copacii mici, tufișurile sau gardurile din apropiere pot fi utile, acționând ca o protecție împotriva vântului.

Pregătirea locului: Locul trebuie pregătit astfel încât baza garajului să fie nivelată peste tot, fiind necesară verificarea cu un nivela cu bulă de aer. Garajul nu este proiectat să fie construit direct pe gazon. Cea mai bună bază este betonul cu o ușoară pantă către margini pentru a preveni pătrunderea apei. Trebuie să permiteți timp pentru uscarea betonului sau cimentului înainte de a construi garajul deasupra.

NOTĂ IMPORTANTE:

Când asamblați cadrul podelei – verificați diagonalele – ambele ar trebui să fie egale – aceasta înseamnă că cadrul este pătrat (pag. 11). CADRUL PODELEI TREBUIE SĂ FIE ATÂT PĂTRAT CÂT ȘI NIVELAT pentru a asigura o instalare corectă.

Când instalați acoperișul, puteți face acest lucru din interiorul garajului, bucată cu bucată.

Strângeți cu atenție toate piulițele, asigurându-vă că nu ați omis niciuna. Verificați dacă cadrul este pătrat și utilizați nivela pentru a verifica dacă este vertical.